



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ELSŐ SZEKCIÓ

KODELA ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG

(30000/21. számú és további 9 kérelem – lásd mellékelt táblázat)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2022. szeptember 15.

Az ítélet végleges, de szerkesztési jellegű változtatások lehetségesek.

A Kodela és mások kontra Magyarország ügyben,

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Első Szekció), bizottságként eljárva, amely állt:

Krzysztof Wojtyczek, *Elnök,*

Erik Wennerström,

Lorraine Schembri Orland, *bírák,*

és Teplán Attila, a *Szekció Helyettes Hivatalvezetőjéből,*

A 2022. augusztus 25-i zárt tanácskozást követően,

Ugyanezen a napon az alábbi ítéletet hozta:

ELJÁRÁS

1. Az ügy alapjául az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről Szóló Egyezmény (“Egyezmény”) 34. cikke alapján Magyarországgal szemben a mellékelt táblázatban feltüntetett időpontokban benyújtott kérelmek szolgáltak.

2. A kérelmek a Magyar Kormány (“Kormány”) részére kommunikálásra kerültek.

A TÉNYEK

3. A kérelmezőkre és a kérelmekre vonatkozó releváns adatokat a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők a büntető eljárás túlzott hosszát sérelmezték. Néhány kérelmező az Egyezmény más cikke alapján is panaszt terjesztett elő.

A JOG

I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE

5. Tekintettel az alábbi ügyek hasonló tárgyára, a Bíróság azokat együttesen tárgyalta és egyetlen ítéletet hozott.

II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK (1) BEKEZDÉSÉNEK VÉLELMEZETT SÉRELME

6. A kérelmezők első sorban a kérdéses büntető eljárás hosszát sérelmezték, amely álláspontjuk szerint nem felelt meg az “ésszerű idő” követelményének. Kérelmüket az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésére alapították, amely az alábbiak szerint szól:

6. cikk (1) bekezdés

“Bármely büntető vád esetén...mindenkinek joga van arra, hogy... ügyét ésszerű időn belül... bíróság tárgyalja...”

7. A Bíróság megismétli, hogy az eljárás hosszúságának elfogadhatóságát minden esetben az adott ügy egyedi körülményeire tekintettel kell vizsgálni és az alábbi követelményeket kell figyelembe venni: az ügy komplexitása, a kérelmező és a szervek által lefolytatott eljárás, továbbá az ügy kimenetelének a kérelmezőre vonatkozó kockázata (lásd *Pélissier és Sassi kontra Franciaország* [GC], 25444/94. számú kérelem, § 67, ECHR 1999-II, és *Frydlender kontra Franciaország* [GC], 30979/9. számú kérelem, § 43, ECHR 2000-VII).

8. A mintául szolgáló *Barta és Drájkó kontra Magyarország* ügyben (35729/12, számú kérelem, 2013. December 17.,) a Bíróság azonos körülmények fennállása miatt már megállapította az egyezmény sértését.

9. Minden eléterjesztett anyag átvizsgálását követően a Bíróság nem talált sem olyan tény, sem olyan érvet, amely indokolta volna az ügy nemzeti szinten történő elhúzódását. Tekintettel tárgybeli esetjogára, a Bíróság úgy látja, hogy jelen esetben az eljárás hossza túlzó volt és nem felelt meg az *“ésszerű idő”* követelményének.

10. Ezen panaszok ennél fogva elfogadhatók és bizonyítják az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésének megsértését.

III. EGYÉB PANASZOK A BEVETT JOGGYAKORLAT ALAPJÁN

11. Néhány kérelmező az Egyezmény 13. cikke alapján is panasszal élt, amely a Bíróság ítélezési gyakorlata alapján további kérdéseket vet fel (lásd a mellékelt táblázatot). Ezek a panaszok megalapozottak az Egyezmény 35. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében, és más okból sem elfogadhatatlanok. Ennek megfelelően elfogadhatónak kell őket nyilvánítani. A Bíróság az előtte lévő összes anyagot megvizsgálva arra a következtetésre jutott, hogy a *Barta és Drájkó* ügyben tett megállapításai fényében az Egyezmény megsértését is magába foglalja (§§ 25-26).

IV. APPLICATION OF ARTICLE 41 OF THE CONVENTION

12. Az Egyezmény 41. cikke úgy rendelkezik, hogy:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság - szükség esetén - igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

13. Tekintettel a birtokában levő dokumentumokra és esetjogára, a Bíróság a mellékelt táblázatban foglalt összeget kívánja a kérelmezők részére megítélni.

14. A Bíróság a késedelmi kamatot az Európai Központi Bank marginális kamatlábának három százalékponttal növelt értékében határozza meg.

MINDEZEN OKOKRA TEKINTETTEL, A BÍRÓSÁG EGYHANGÚAN

1. A kérelmek *egyesítéséről* határoz;
2. A kérelmeket *elfogadhatóvá* nyilvánítja;
3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek a büntető eljárás túlzó hosszának vonatkozásában alátámasztják az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésének megsértését;
4. Megállapítja, hogy az Egyezmény más rendelkezéseinek megsértése is megállapítható a Bíróság jól megalapozott esetjogának tükrében (*lásd mellékelt táblázatot*);
5. *Megállapítja, hogy*
 - a) az alperes állam köteles a kifizetés napján érvényben levő árfolyam szerint saját valutájában a kérelmező részére három hónapon belül, a mellékelt táblázatban feltüntetett összeget kifizetni;
 - b) a fent említett három hónapos határidő leteltét követően a teljesítés megtörténtéig az Európai Központi Bank marginális kamatlábának három százalékponttal növelt értékével megegyezően késedelmi kamat fizetendő.

Készült angol nyelven, írásban közzétéve **2022. szeptember 15-én**, a Bírósági Szabályzat 77. § (2) és (3) bekezdésének értelmében.

Attila Teplán
Szekció Helyettes Hivatalvezetője

Krzysztof Wojtyczek
Elnök

KODELA ÉS MÁSOK kontra MAGYORSZÁG ÍTÉLET

KODELA ÉS MÁSONK KONTRA MAGYORSZÁG ÍTÉLET

MELLÉKLET

Az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdése alapján panaszt előterjesztő kérelmek listája
(A büntető eljárás túlzó hossza)

Sorszám	A kérelem száma és előterjesztésének napja	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és címe	Az eljárás kezdete	Az eljárás befejeződése	Teljes hossz Az igazságszolgáltatás szintjei	A Bíróság jól megalapozott esetjoga alapján előterjesztett további panaszok	Vagyoni és nem vagyoni kártérítésként, költségként és kiadásként megítélt összegek kérelmezőnként (euroban) ¹
1.	30000/21 01/06/2021	László KODELA 1957	Kodala Viktor Budapest	10/10/2012	16/09/2021	8 év 11 hónap és 7 nap az igazságszolgáltatás 3 szintjén		3,900
2.	39120/21 26/07/2021	VASS CONSULTING KFT 2002		11/02/2010	folyamatban	Több, mint 12 év, 4 hónap és 5 nap az igazságszolgáltatás 4 szintjén		3,900
3.	42915/21 16/08/2021	László TÓTH 1964	Bieber Ivóna Budapest	24/01/2006	folyamatban	Több, mint 16 év, 4 hónap és 23 nap az igazságszolgáltatás 2 szintjén	13. cikk – A büntető eljárások túlzott hosszára vonatkozó hatékony belső jogorvoslat hiánya	10,000
4.	50967/21 04/10/2021	György WÉHMAN 1986	Kiss Dániel Bálint Budapest	29/05/2018	15/02/2022	3 év, 8 hónap és 18 nap az igazságszolgáltatás 1 szintjén	13. cikk – A büntető eljárások túlzott hosszára vonatkozó hatékony belső jogorvoslat hiánya	2,600
5.	51057/21 01/10/2021	Attila NÉMETH 1978	Kiss Dániel Bálint Budapest	31/07/2018	folyamatban	Több, mint 3 év, 10 hónap és 16 nap az igazságszolgáltatás 2 szintjén	13. cikk – A büntető eljárások túlzott hosszára vonatkozó hatékony belső jogorvoslat hiánya	1,600
6.	53009/21	Elemér Kálmán KISS	Kiss Dániel Bálint	26/05/2014	16/09/2021	7 év, 3 hónap és 22 nap az	13. cikk – A büntető eljárások	2,000

¹ Plusz bármilyen a kérelmezők részére fizetendő adó

KODELA ÉS MÁSOK kontra MAGYORSZÁG ÍTÉLET

Sorszám	A kérelem száma és előterjesztésének napja	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és címe	Az eljárás kezdete	Az eljárás befejeződése	Teljes hossz Az igazságszolgáltatás szintjei	A Bíróság jól megalapozott esetjoga alapján előterjesztett további panaszok	Vagyoni és nem vagyoni kártérítésként, költségként és kiadásként megítélt összegek kérelmezőnként (euroban) ¹
	19/10/2021	1944	Budapest			igazságszolgáltatás 3 szintjén	túlzott hosszára vonatkozó hatékony belső jogorvoslat hiánya	
7.	54980/21 11/10/2021	Ferenc ARNOLD 1971	Kiss Dániel Bálint Budapest	10/05/2018	folyamatban	Több, mint 4 év, 1 hónap és 6 nap az igazságszolgáltatás 1 szintjén	13. cikk – A büntető eljárások túlzott hosszára vonatkozó hatékony belső jogorvoslat hiánya	2,600
8.	58686/21 26/11/2021	Tibor Zoltán MALKOVICS 1967	Bihari István Budapest	04/05/2010	folyamatban	Több, mint 12 év, 1 hónap és 12 nap az igazságszolgáltatás 1 szintjén		8,200
9.	59358/21 18/11/2021	Norbert László HEVÉR 1982	Kiss Dániel Bálint Budapest	16/10/2018	folyamatban	Több, mint 3 év és 8 hónap az igazságszolgáltatás 1 szintjén	13. cikk – A büntető eljárások túlzott hosszára vonatkozó hatékony belső jogorvoslat hiánya	2,600
10.	60142/21 26/11/2021	Éva NYIRÁN 1984	Bihari István Budapest	04/05/2010	folyamatban	Több, mint 12 év, 1 hónap és 12 nap az igazságszolgáltatás egy szintjén		8,200